

ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ QAZAQ TRAVEL

1. Общие положения

1.1. Настоящая Политика конфиденциальности (далее — «Политика») регулирует порядок сбора, хранения и обработки персональных данных пользователей мобильного приложения Qazaq Travel (далее — «Пользователи»).

1.2. Под персональными данными понимается любая информация, позволяющая идентифицировать Пользователя: имя, фамилия, номер телефона, адрес электронной почты, информация о бронированиях, маршрутах, предпочтениях и активности в приложении.

1.3. Используя приложение Qazaq Travel, Пользователь подтверждает согласие с условиями настоящей Политики.

2. Сбор и обработка персональных данных

2.1. Qazaq Travel собирает и обрабатывает персональные данные в следующих целях:

- регистрация и авторизация Пользователя;
- предоставление доступа к функционалу приложения (карты, бронирования, маршруты, объекты, национальные парки);
- улучшение качества сервиса и персонализация рекомендаций;
- проведение внутренней аналитики;
- обеспечение технической поддержки;
- соблюдение требований законодательства Республики Казахстан.

2.2. Персональные данные не используются для иных целей, не предусмотренных настоящей Политикой.

3. Хранение и защита персональных данных

3.1. Компания принимает технические и организационные меры для защиты персональных данных от несанкционированного доступа, изменения, раскрытия

или уничтожения.

3.2. Персональные данные хранятся до тех пор, пока это необходимо для предоставления сервиса приложения, либо до момента удаления аккаунта Пользователем.

4. Передача персональных данных третьим лицам

4.1. Персональные данные могут быть переданы третьим лицам в следующих случаях:

- партнерам (системам бронирования, платежным сервисам) для обеспечения работы приложения;
- государственным органам, если такая передача предусмотрена законодательством.

4.2. Все третьи лица обязуются обеспечивать конфиденциальность и защиту данных.

5. Права пользователей

Пользователь вправе:

- запрашивать доступ к своим персональным данным;
- требовать исправления или удаления данных;
- отзываться согласие на обработку данных;
- удалять свой аккаунт.

Запросы направляются по контактам, указанным ниже.

6. Разрешение споров

6.1. Все споры решаются в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

6.2. Соблюдение досудебного порядка урегулирования является обязательным.

7. Изменения Политики

Компания вправе обновлять настоящую Политику. Новая редакция публикуется в приложении.

8. Контактная информация

Электронная почта: qazaqtravelapp@gmail.com

9. Реквизиты компании

Наименование компании: ЧК «Nomad Capital»

БИН: 251040901286

Юридический адрес: Сыганак 60/4, 12 этаж, 1205–1206, город Астана,
Казахстан

Директор: Джанабаева Сауле Кунанбаевна

Электронная почта: qazaqtravelapp@gmail.com

PRIVACY POLICY — QAZAQ TRAVEL

1. General Provisions

1.1. This Privacy Policy ("Policy") governs the collection, storage and processing of personal data of users of the Qazaq Travel mobile application ("Users").

1.2. Personal data includes any information that identifies or can identify a User: name, surname, phone number, email address, booking information, routes, preferences, and activity within the application.

1.3. By using Qazaq Travel, the User agrees to the terms of this Policy.

2. Collection and Processing of Personal Data

Qazaq Travel processes personal data for the following purposes:

- registration and authentication of Users;
- providing access to application features (maps, bookings, routes, tourism objects, national parks);
- improving service quality and personalizing recommendations;
- conducting analytics and internal research;

- providing technical support;
- complying with the laws of the Republic of Kazakhstan.

Personal data is not used for purposes not specified in this Policy.

3. Storage and Protection of Personal Data

The Company implements technical and organizational measures to protect personal data from unauthorized access, modification, disclosure, or destruction.

Data is stored as long as necessary to provide application services or until the User deletes their account.

4. Transfer of Personal Data to Third Parties

Personal data may be transferred to:

- partners (booking systems, payment operators) necessary for application functionality;
- governmental authorities, when required by law.

All third parties must ensure confidentiality and data protection.

5. User Rights

Users have the right to:

- access their personal data;
- request correction or deletion of data;
- withdraw consent for processing;
- delete their account.

Requests may be submitted using the contact information provided below.

6. Dispute Resolution

All disputes are resolved in accordance with the laws of the Republic of Kazakhstan.

Pre-trial dispute resolution is mandatory.

7. Amendments to the Policy

The Company may update this Policy. Updated versions are published within the

application.

8. Contact Information

Email: qazaqtravelapp@gmail.com

9. Company Details

Company name: PE “Nomad Capital”

BIN: 251040901286

Registered address: Syganak 60/4, 12th floor, offices 1205–1206, Astana, Kazakhstan

Director: Zhanabayeva Saule Kunanbayevna

Email: qazaqtravelapp@gmail.com

QAZAQ TRAVEL ҚҰПИЯЛЫЛЫҚ САЯСАТЫ

1. Жалпы ережелер

1.1. Осы Құпиялылық саясаты (бұдан әрі – «Саясат») Qazaq Travel мобильді қосымшасының пайдаланушыларының («Пайдаланушылар») жеке деректерін жинау, сақтау және өңдеу тәртібін реттейді.

1.2. Жеке деректер – Пайдаланушыны тікелей немесе жанама анықтауға мүмкіндік беретін ақпарат: аты-жөні, телефон нөмірі, электрондық поштасы, броньдау деректері, маршруттар, қалаулар және қосымшадағы әрекеттер.

1.3. Qazaq Travel қосымшасын пайдалану арқылы Пайдаланушы осы Саясаттың шарттарымен келіседі.

2. Жеке деректерді жинау және өңдеу

Жеке деректер келесі мақсаттарда өңделеді:

- пайдаланушыны тіркеу және авторизациялау;

- қосымша функционалына қол жеткізуді қамтамасыз ету (карталар, броньдау, маршруттар, туристік нысандар, ұлттық парктар);
- қызмет сапасын жақсарту және жеке ұсыныстар қалыптастыру;
- ішкі аналитика жүргізу;
- техникалық қолдау көрсету;
- Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес болу.

3. Жеке деректерді сақтау және қорғау

Компания жеке деректерді рұқсатсыз қол жеткізуден, өзгертуден, тарату немесе жоюдан қорғау үшін техникалық және ұйымдастырушылық шараларды қолданады.

Деректер қызмет көрсету мақсаттарына қажет болғанша немесе Пайдаланушы аккаунтын жойғанға дейін сақталады.

4. Жеке деректерді үшінші тұлғаларға беру

Жеке деректер келесі жағдайларда беріледі:

- қосымшаның жұмысын қамтамасыз ету үшін серіктестерге (броньдау жүйелері, төлем операторлары);
- заң талаптарына сәйкес мемлекеттік органдарға.

Үшінші тұлғалар берілген деректердің құпиялылығы мен қауіпсіздігін қамтамасыз етуге міндетті.

5. Пайдаланушы құқықтары

Пайдаланушы құқылы:

- жеке деректеріне қол жеткізуге;
- оларды түзетуге немесе жоюға;
- деректерді өңдеуге берген келісімді қайтарып алуға;
- аккаунтты жоюға.

Сұраулар төмендегі байланыс арқылы жіберіледі.

6. Дауларды шешу

Даулар Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес шешіледі.

Сотқа дейінгі реттеу тәртібі міндетті.

7. Саясатқа өзгерістер

Компания Саясатты жаңарта алады. Жаңартылған нұсқа қосымшада жарияланады.

8. Байланыс ақпараты

Электрондық пошта: qazaqtravelapp@gmail.com

9. Компанияның деректемелері

Компания атауы: ЧК «Nomad Capital»

БСН: 251040901286

Заңды мекенжайы: Сығанақ 60/4, 12-қабат, 1205–1206, Астана қаласы,
Қазақстан

Директор: Джанабаева Сауле Кунанбаевна

Электрондық пошта: qazaqtravelapp@gmail.com